DI Office Locations and Mailing Addresses

Chico ..... 645 Salem Street
(PO Box 8190, Chico, CA 95927-8190)

Chino Hills ... 15315 Fairfield Ranch Road, Ste. 100
(PO Box 60006, City of Industry, CA 91716-0006)

Fresno ..... 2555 S. Elm Avenue
(PO Box 32, Fresno, CA 93707-0032)

Long Beach ... 4300 Long Beach Blvd., Ste. 600
(PO Box 469, Long Beach, CA 90801-0469)

Los Angeles ..... 888 S. Figueroa Street, Ste. 200
(PO Box 513096, Los Angeles, CA 90051-1096)

Oakland ..... 7677 Oakport Street, Ste. 325
(PO Box 1857, Oakland, CA 94606-1857)

Sacramento ..... 5009 Broadway
(PO Box 13140, Sacramento, CA 95813-3140)

San Bernardino ..... 371 West 3rd Street
(PO Box 781, San Bernardino, CA 92402-0781)

San Diego ... 9246 Lightwave Avenue, Bldg. A, Ste. 300
(PO Box 120831, San Diego, CA 92112-0831)

San Francisco ..... 745 Franklin Street, Rm. 300
(PO Box 193534, San Francisco, CA 94119-3534)

San Jose..... 297 West Hedding Street
(PO Box 637, San Jose, CA 95106-0637)

Santa Ana ..... 2 MacArthur Place, Suite 400
(PO Box 1466, Santa Ana, CA 92702-1466)

Santa Barbara ..... 128 East Ortega Street
(PO Box 1529, Santa Barbara, CA 93102-1529)

Santa Rosa ..... 606 Healdsburg Avenue
(PO Box 700, Santa Rosa, CA 95402-0700)

Stockton ..... 3127 Transworld Dr., Ste. 150
(PO Box 201006, Stockton, CA 95201-9006)

California State Government Employees
(PO Box 2168, Stockton, CA 95201-2168)

Van Nuys ..... 15400 Sherman Way, Rm. 500
(PO Box 10402, Van Nuys, CA 91410-0402)

STATE OF CALIFORNIA

LABOR AND WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY

EMPLOYMENT DEVELOPMENT DEPARTMENT

This pamphlet is for general information only, and does not have the force and effect of the law, rule or regulation.

The EDD is an equal opportunity employer/program. Auxiliary aids and services are available upon request to individuals with disabilities. Requests for services, aids, and/or alternate formats need to be made by calling DI at 1-866-490-8879. TTY users, please call the California Relay Service at 711.

EDD Employment Development Department
State of California

DISABILITY INSURANCE PROVISIONS





Disability is an illness or injury, either physical or mental, which prevents customary work. Disability includes elective surgery, pregnancy, childbirth, or related medical conditions.

Disability Insurance (DI) is a component of the State Disability Insurance (SDI) program, designed to partially replace wages lost due to a non-work-related disability (see "Other Programs," for job-related disabilities).

SDI contributions are paid by California workers covered by the SDI program. Contribution rates may vary from year to year. For current rates, visit State Disability Insurance (edd.ca.gov/disability), or contact the Employment Development Department (EDD) DI customer service at 1-800-480-3287 or EDD employment tax customer service at 1-888-745-3886.

DI Plans

- State Plan. The DI state plan is covered in this brochure.
- Voluntary Plan (VP). A private plan, which may be substituted for the State Plan. Voluntary Plans are established if the employer and majority of employees agree to do so. VP information and filing a claim is done through your employer. If you are covered by a VP, the provisions of this brochure may not apply to you. Obtain information about your coverage and file a VP claim through your employer.
- Elective Coverage (EC). Employers and self-employed persons, including general partners, may elect coverage under SDI. The method of computing benefits for EC participants is not the same as for mandatory rate payers. The cost of participating, which is set annually, can be obtained from your local EDD Employment Tax Customer Service Office.

  EC claims are filed in the same manner as State Plan claims. However, there are differences in eligibility requirements from those listed in this pamphlet.

For additional information or to apply for coverage, contact the EDD DI customer service at 1-800-480-3287, the EDD employment tax customer service at 1-888-745-3886, or visit State Disability Insurance (edd.ca.gov/disability).

How to Claim State Plan Benefits

1. Use **SDI Online** to securely file for benefits or request a paper claim form online.
   - Online: State Disability Insurance (edd.ca.gov/disability).
   - By phone: 1-800-480-3287.
   - By mail: EDD, Disability Insurance, PO Box 989777, West Sacramento, CA 95798-9777.
   - California state government employees covered by SDI should call 1-866-352-7675.
2. If filing through SDI Online, complete all required fields. SDI Online will provide a receipt number once the claim is submitted.

   If using a paper *Claim for Disability Insurance (DI) Benefits* (DE 2501) form, complete and sign Part A-Claimant's Statement. Print clearly, and verify your answers are complete and correct as errors delay payment.
3. Have your physician/practitioner complete the Part B - Physician/Practitioner's Certificate online or use the paper claim form. If filing online, your physician/practitioner will need your receipt number to complete the Part B - Physician/Practitioner's Certificate.

   Usually a claim cannot begin more than seven days before you were examined by or under the care of a physician/practitioner. Certification may be made by a:
   - Licensed medical or osteopathic physician and surgeon.
   - Nurse practitioner.
   - Physician assistant.
   - Chiropractor.
   - Dentist.
   - Podiatrist.
   - Optometrist.
   - Designated psychologist.
   - Authorized medical officer of a United States governmental facility.

   Certification may also be made by a licensed nurse-midwife or licensed midwife for disabilities related to normal pregnancy or childbirth.
4. File online or submit your paper claim form within 49 days from the date your disability begins. If your claim is late, you may lose benefits unless your explanation of the delay is accepted as reasonable.

How Benefits Are Paid

- If you are eligible to receive benefits, you have two payment options: by **EDD Debit Card**[SM] through Bank of America, or by a **check**. You do not have to accept the EDD Debit Card. Please allow 7 to 10 days for delivery of checks in the mail.
- Most properly completed claims are processed within 14 days.
- The first seven days of your DI claim are a non-payable waiting period. If a claim is filed for the same or related cause or condition within 60 days of the initial claim, it will be processed as a continuation of the initial claim for which a waiting period was already served. There will not be a new waiting period in such cases.

Benefits are paid as quickly as possible after all eligibility information is received. If you meet all eligibility requirements, benefits will be authorized. If you are eligible for further benefits, you will be authorized for additional benefits electronically or sent a *Claim For Continued Disability Benefits* (DE 2500A) certification form for you to complete for the next benefit period. Usually these benefit periods are for two-week intervals. However, DI pays benefits based on daily eligibility within a seven-day calendar week. Partial weeks are paid at a daily rate. This rate is one-seventh of your weekly benefit amount. Please allow 10 days from the date you mail or electronically submit a certification for receipt of payment.

How Your Benefit Rate is Determined

Benefit amounts are based on wages paid during a specific 12-month **base period**, determined by the date your claim begins. Consider when to start your claim since this may affect your weekly benefit rate, your maximum benefit amount, and the period of your benefit eligibility.

Only **base period** wages subject to the SDI contributions can be used in computing your benefits. To qualify, you must have earned at least $300 during your base period. The month your claim begins determines which four consecutive quarters are used.

If your claim begins in:

- **January, February, or March, your base period is the 12 months ending last September 30.** (Example: A claim beginning February 14, 2021, uses a base period of October 1, 2019, through September 30, 2020.)
- **April, May, or June, your base period is the 12 months ending last December 31.** (Example: A claim beginning June 20, 2021, uses a base period of January 1, 2020, through December 31, 2020.)
- **July, August, or September, your base period is the 12 months ending last March 31.** (Example: A claim beginning September 27, 2021, uses a base period of April 1, 2020, through March 31, 2021.)
- **October, November, or December, your base period is the 12 months ending last June 30.** (Example: A claim beginning November 2, 2021, uses a base period of July 1, 2020, through June 30, 2021.)

Exceptions: If your claim is determined to be invalid, but you were unemployed and seeking work for 60 days or more in any quarter of your base period, you may be able to substitute wages paid in prior quarters.

You may be entitled to substitute wages paid in prior quarters to either validate your claim or increase your benefit amount, if during your base period you:

- Were in the military service.
- Received workers' compensation benefits.
- Did not work because of a labor dispute.

If your situation fits any of the above, include a letter and supporting documentation with your claim form.

Wage Continuation. Your DI benefits may be affected if your employer continues to pay you wages during your DI claim. DI benefits plus wages cannot exceed your regular weekly wage. DI benefits are not affected by vacation pay you may receive.

Maximum Benefits. The maximum benefit amount is 52 times the weekly rate, but not more than your total base period wages. Exception: For employers and self-employed individuals who elect SDI coverage, the maximum benefit amount is 39 times the weekly rate.

Additionally, benefits are payable only for a limited period to a resident in an alcoholic recovery home or drug-free residential facility that is both licensed and certified by the state in which the facility is located. However, disabilities related to or caused by acute or chronic alcoholism or drug abuse, being medically treated, do not have this limitation.

Pregnancy. As with any medical condition, your disability period begins the first day you are unable to do your regular or customary work. DI benefits are based on the period of time your physician/practitioner certifies you are unable to do your regular or customary work. Do not send in your claim for pregnancy-related DI benefits until the date your physician/practitioner certifies you are unable to work.

Note: For information on Paid Family Leave (PFL) bonding benefits, see the "Other Programs" section of this brochure.

You May Not Be Eligible for Benefits

- If you are receiving Unemployment Insurance (UI) or PFL benefits.
- If you are not working or looking for work at the time your disability begins.
- If you are in custody due to conviction of a crime.
- If your full wages are paid.
- If you are receiving workers' compensation at a weekly rate equal to or greater than the DI rate. If workers' compensation benefits are paid at a lower rate than your DI rate, you may be paid the difference.
- For the amount of time a claim is late (without good cause).
- If you make a false statement or fail to report a material fact. (A 30 percent penalty may be assessed if benefits are overpaid because you willfully withheld a material fact or made a false statement.)
- If you fail to attend an independent medical examination when requested. (Fees for such examinations are paid by the EDD.)

The California Unemployment Insurance Code provides for penalties consisting of fines, imprisonment, and loss of benefit rights for fraud against the SDI program.

Your Rights

- Know the reason and basis for any decision that affects your benefits.
- Appeal any decision about your eligibility for benefits. Appeals must be sent to the DI office in writing.
- Request an appeal hearing before an Administrative Law Judge (ALJ). You may further appeal the ALJ's decision to the California Unemployment Insurance Appeals Board and the courts.
- Privacy – all claim information will be kept confidential except for the purposes allowed by law.

Your Obligations

- Complete your claim and other forms correctly and truthfully.
- Submit your claim and other forms according to time limits on forms. If your claim is submitted late and you believe you have a good reason for being late, you should include a written explanation of the reason(s) with the form.
- Contact DI if you do not understand a question or how to answer it.
- Include your name and claim identification number on letters to DI.

Contact DI

- By phone at:
  - English 1-800-480-3287
  - Spanish 1-866-658-8846
- By **U.S. mail** addressed to PO Box 13140, Sacramento, CA 95813-3140. If you do not have a current claim, you may write to any DI office. **Note:** Do not mail claim forms to this PO Box.
- By **TTY** (for TTY users only) at 1-800-563-2441.
- **In person** by visiting any of the DI offices listed under "DI Office Locations."

Other Programs

If you are injured on the job or become ill as a result of your occupation, notify your employer.

If you are able and available to work but unemployed, contact the UI program by visiting Unemployment Insurance (edd.ca.gov/unemployment) or by phone at 1-800-300-5616 (TTY 1-800-815-9387).

If you need help in finding work, job training, retraining, or other services in order to return to work, visit your local America's Job Center of California[SM] listed at Service Locator (careeronestop.org/LocalHelp/service-locator.aspx) or in the white pages of your phone directory.

If your disability is permanent or is expected to continue for a year or more, contact the U.S. Social Security Administration (ssa.gov) or by phone at 1-800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778).

If you need time off work for a family leave, PFL provides benefits to:

- Care for a seriously ill family member (child, parent, parent-in-law, grandparent, grandchild, sibling, spouse, or registered domestic partner).
- Bond with a new child entering the family (through birth, adoption, or foster care placement).
- Participate in a qualifying event resulting from a family member's (spouse, registered domestic partner, parent, or child) military deployment to a foreign country.

Contact the EDD PFL program by visiting State Disability Insurance (edd.ca.gov/disability), or by phone at 1-877-238-4373, or through the California Relay Service at 711.

Note: A PFL bonding claim form will be sent automatically with the final benefit payment to new mothers receiving DI benefits.

If you are a victim of a crime, contact the California Victim Compensation program at 1-800-777-9229 (TTY 1-800-735-2929). You may also contact your county Victim/Witness Assistance Center.

Questions about spousal or parental support obligations should be directed to the district attorney's office for the county that issued the court order.

Questions about child support obligations should be directed to the Department of Child Support Services at 1-866-901-3212 (TTY 1-866-399-4096).

Lista de las oficinas del Seguro de Incapacidad (DI)

Chico ..... 645 Salem Street
(escriba a: PO Box 8190, Chico, CA 95927-8190)

Chino Hills ... 15315 Fairfield Ranch Road, Ste. 100
(escriba a: PO Box 60006, City of Industry, CA 91716-0006)

Fresno ..... 2555 S. Elm Avenue
(escriba a: PO Box 32, Fresno, CA 93707-0032)

Long Beach ... 4300 Long Beach Blvd., Ste. 600
(escriba a: PO Box 469, Long Beach, CA 90801-0469)

Los Angeles ..... 888 S. Figueroa Street, Ste. 200
(escriba a: PO Box 513096, Los Angeles, CA 90051-1096)

Oakland ..... 7677 Oakport Street, Ste. 325
(escriba a: PO Box 1857, Oakland, CA 94606-1857)

Sacramento ..... 5009 Broadway
(PO Box 13140, Sacramento, CA 95813-3140)

San Bernardino ..... 371 West 3rd Street
(escriba a: PO Box 781, San Bernardino, CA 92402-0781)

San Diego ... 9246 Lightwave Avenue, Bldg. A, Ste. 300
(escriba a: PO Box 120831, San Diego, CA 92112-0831)

San Francisco ..... 745 Franklin Street, Rm. 300
(escriba a: PO Box 193534, San Francisco, CA 94119-3534)

San Jose..... 297 West Hedding Street
(escriba a: PO Box 637, San Jose, CA 95106-0637)

Santa Ana ..... 2 MacArthur Place, Suite 400
(escriba a: PO Box 1466, Santa Ana, CA 92702-1466)

Santa Barbara ..... 128 East Ortega Street
(escriba a: PO Box 1529, Santa Barbara, CA 93102-1529)

Santa Rosa ..... 606 Healdsburg Avenue
(escriba a: PO Box 700, Santa Rosa, CA 95402-0700)

Stockton ..... 3127 Transworld Dr., Ste. 150
(escriba a: PO Box 201006, Stockton, CA 95201-9006)

Los empleados del Gobierno Estatal de California
(escriban a: PO Box 2168, Stockton, CA 95201-2168)

Van Nuys ..... 15400 Sherman Way, Rm. 500
(escriba a: PO Box 10402, Van Nuys, CA 91410-0402)

ESTADO DE CALIFORNIA

AGENCIA DEL TRABAJO Y DESARROLLO DE LA FUERZA LABORAL

DEPARTAMENTO DEL DESARROLLO DEL EMPLEO

Este folleto solamente proporciona información general, y no tiene ni fuerza ni efecto de ley, reglamento o regulación.

El EDD ofrece igualdad de oportunidad al empleo, acceso a sus programas y servicios. Servicios de asistencia para las personas con incapacidades están disponibles cuando se soliciten. Para pedir servicios, asistencia y/o formatos alternos, comuníquese al 1-800-490-8879 o por TTY (teletipo) al 711.

Employment Development Department
State of California

INFORMACIÓN Y REQUISITOS DEL SEGURO DE INCAPACIDAD (DI)





Una incapacidad puede generarse por una enfermedad o lesión, ya sea física o mental, que le impide al trabajador desempeñar su trabajo acostumbrado. Un caso de incapacidad puede incluir una cirugía electiva, un embarazo, un parto o condiciones médicas relacionadas.

Seguro de Incapacidad (DI)

El Seguro de Incapacidad (DI, por sus siglas en inglés) forma parte del programa del Seguro Estatal de Incapacidad (SDI, por sus siglas en inglés), el cual ha sido diseñado para reemplazar parcialmente los sueldos que un individuo puede perder debido a una incapacidad **no** relacionada con el empleo (consulte la sección "Otros programas," en este folleto, para obtener información sobre los programas y recursos disponibles para casos de incapacidad que sí están relacionados con el empleo).

Los fondos del SDI son pagados por los trabajadores de California que tienen cobertura del programa de SDI. Los costos del seguro pueden variar de un año a otro. Para estar al tanto sobre los costos actuales, visite la página titulada en inglés *State Disability Insurance* (edd.ca.gov/disability), o comuníquese a la oficina del Seguro de Incapacidad del Departamento del Desarrollo del Empleo, llamando al 1-866-480-3287, o al centro de atención al cliente del Departamento del Desarrollo del Empleo (EDD), al 1-888-745-3886.

Opciones de planes del DI

- Plan del estado. El plan del DI que ofrece el estado, es el que se explica en este folleto.
- Seguro privado (voluntary plan) (VP, por sus siglas en inglés). Consiste en un plan voluntario, el cual puede sustituir al plan del estado. Los planes voluntarios se establecen si el empleador y la mayoría de los empleados acuerdan establecerlo. Para obtener información sobre el VP y presentar una solicitud, debe hacerse a través de su empleador. Si usted tiene cobertura de un VP, es posible que los requisitos que se indican en este folleto no apliquen para usted. Obtenga información y presente su solicitud de VP por medio de su empleador.
- Cobertura Electiva (EC, por sus siglas en inglés) Los empleadores y las personas que trabajan por cuenta propia, incluyendo los socios generales de una compañía o empresa, pueden elegir esta cobertura por SDI. El método que se utiliza para calcular el pago de beneficios para la EC no es el mismo que se utiliza para las personas que participan en el plan del estado. El costo de esta cobertura, el cual se define anualmente, se puede conseguir en alguna de las oficinas locales de atención al cliente de impuestos de empleo del EDD.

  Las solicitudes de beneficios de la EC se hacen de la misma manera que las solicitudes del plan del estado. Sin embargo, existen diferencias en los requisitos de elegibilidad las cuales se indican en este folleto.

Para obtener información adicional o para solicitar la cobertura, comuníquese con un representante de atención al cliente del DI al 1-800-480-3287, de impuestos de empleo al 1-888-745-3886 o visite nuestro la página titulada en inglés *State Disability Insurance* (edd.ca.gov/disability).

Cómo solicitar pagos de beneficios del plan del estado

1. Utilice **SDI Online** para presentar su solicitud por internet o para pedir el formulario en papel.
   - Por internet: visite *State Disability Insurance* (edd.ca.gov/disability).
   - Por teléfono, llamando al 1-800-480-3287.
   - Por correo postal: EDD, Disability Insurance, PO Box 989777, West Sacramento, CA 95798-9777.
   - Los empleados del gobierno estatal de California que tienen la cobertura del SDI, deben llamar al 1-866-352-7675.
2. Si utiliza SDI Online para solicitar pagos de beneficios, asegúrese de completar todos los espacios requeridos. Cuando presente su solicitud, SDI Online le proporcionará un número de recibo.

   Si usted decide completar el formulario impreso de la *Solicitud de Beneficios del Seguro de Incapacidad (DI)* (DE 2501/S), asegúrese de completar todas las secciones y de firmar la *Parte A- Declaración del Solicitante de Beneficios*. Escriba claramente en letra de molde y verifique que sus respuestas sean correctas y estén completas, ya que los errores pueden demorar el pago de los beneficios.
3. Asegúrese que su médico/profesional médico complete la sección *Part B-Physician/Practitioner's Certificate* en SDI Online o que complete la parte B del formulario impreso de la *Solicitud de Beneficios del Seguro de Incapacidad (DI)* (DE 2501/S). Si presenta su solicitud en SDI Online, su doctor médico/profesional médico va a necesitar el número de recibo para poder completar la sección que le corresponde, titulada en inglés *Part B-Physician/ Practitioner's Certificate*.

   Por lo general, la solicitud no puede entrar en vigencia siete días antes de que el solicitante haya sido examinado o haya estado bajo el cuidado de un médico/profesional médico que certifique su incapacidad. La certificación puede ser hecha por un:
   - Médico o un médico osteópata y cirujano con licencia.
   - Enfermero practicante.
   - Médico
   - Quiropráctico
   - Dentista.
   - Podólogo.
   - Optometrista.
   - Sicólogo aprobado.
   - Oficial médico autorizado de una dependencia del gobierno de los Estados Unidos.

   La certificación también puede ser hecha por una enfermera partera con licencia o una partera con licencia para incapacidades relacionadas al embarazo normal o de parto.
4. Presente su solicitud por internet o envíe su formulario en papel en un plazo de 49 días contados a partir del primer día en que quedó incapacitado. Si usted presenta la solicitud tarde, es posible que pierda su elegibilidad para recibir pagos de beneficios, a menos de que la explicación de su tardanza sea aceptada como razonable.

Cómo se emiten los pagos de beneficios

- Si usted es elegible para recibir pagos de beneficios, tiene dos opciones sobre cómo quiere recibir sus pagos de beneficios: por medio de la tarjeta de débito **EDD Debit Card**℠ a través del Bank of America o con un **cheque** que el EDD envía por correo postal. Usted no está obligado a aceptar la tarjeta de débito EDD Debit Card. Por favor, deje que pasen de 7 a 10 días para que le llegue su cheque por correo postal.

- La mayoría de las solicitudes que se presentan completas y con la información correcta, son procesadas en un plazo de 14 días.
- Los primeros siete días de su solicitud de DI son considerados como la semana de espera, durante la cual usted no recibirá pagos de beneficios. Si se presenta otra solicitud dentro de 60 días a partir de la fecha de haber presentado la solicitud inicial, por la misma causa o condición médica o algo relacionado a esa causa, esa solicitud será tramitada como una continuación de la solicitud inicial y el solicitante no tendrá que volver a cumplir con la semana de espera.

El pago de beneficios se hará tan pronto como sea posible, después que el EDD reciba toda la información de elegibilidad. Si usted cumple con todos los requisitos de elegibilidad, los pagos de beneficios serán autorizados. Si el solicitante es elegible para recibir pagos de beneficios adicionales, se le autorizarán beneficios adicionales electrónicamente o se le enviará el formulario en papel de la *Solicitud de Beneficios Continuos de Incapacidad (DI)* (DE 2500A/S) para completar y presentar por el siguiente período. Regularmente estos períodos de pago son por intervalos de dos semanas. Sin embargo, el DI hace los pagos de beneficios basados en la elegibilidad diaria en cada semana calendario de siete días. Las semanas parciales se pagan basado en la cantidad diaria (una séptima parte) de beneficios que posiblemente se le puedan pagar al solicitante por cada día que sea elegible para recibir pagos de beneficios. Por favor, deje pasar 10 días a partir de la fecha en la que presente electrónicamente o envíe por correo postal la certificación para recibir el pago de beneficios correspondiente, si es que es elegible.

Cómo se determina la cantidad de pago de beneficios semanal

La cantidad de pago de beneficios semanal se basa en la cantidad total de los sueldos que ganó el solicitante durante el **período reglamentario** de 12 meses correspondiente a la solicitud. El período reglamentario se determina con base en la fecha en que primero se estableció la solicitud. Considere bien en qué fecha va a establecer la solicitud, ya que esta fecha puede afectar la cantidad de pagos de beneficios que puede recibir semanalmente, la cantidad máxima de beneficios que puede recibir en total y el período de elegibilidad por el que puede recibir pagos de beneficios.

Solamente los sueldos que ganó el solicitante durante el **período reglamentario** que fueron sujetos a impuestos del SDI, se pueden usar para calcular la cantidad máxima de beneficios que el solicitante puede recibir. Para ser elegible para recibir pagos de beneficios, el solicitante tiene que haber ganado por lo menos $300 durante un trimestre del período reglamentario. El mes en el cual entre en vigencia la solicitud, determina cuál de los cuatro trimestres consecutivos indicados a continuación se usará para determinar la cantidad máxima de beneficios que el solicitante puede recibir.

Si su solicitud empieza en:

- **Enero, febrero, o marzo, el período reglamentario de 12 meses que le corresponde a la solicitud terminó el 30 de septiembre del año anterior.** Por ejemplo: Una solicitud establecida el 14 de febrero de 2021, le corresponde el período reglamentario que empezó el 1º de octubre de 2019 y terminó el 30 de septiembre de 2020.
- **Abril, mayo, o junio, el período reglamentario de 12 meses que le corresponde a la solicitud terminó el 31 de diciembre del año anterior.** Por ejemplo: Una solicitud establecida el 20 de junio de 2021, le corresponde el período reglamentario que empezó el 1º de enero de 2020 y terminó el 31 de diciembre de 2020.
- **Julio, agosto, o septiembre, el período reglamentario de 12 meses que le corresponde a la solicitud terminó el 31 de marzo del año anterior.** Por ejemplo: Una solicitud establecida el 27 de septiembre de 2021, le corresponde el período reglamentario que empezó el 1º de abril de 2020 y terminó el 31 de marzo de 2021.
- **Octubre, noviembre, o diciembre, el período reglamentario de 12 meses que le corresponde a la solicitud terminó el 30 de junio del año anterior.** Por ejemplo: Una solicitud establecida el 2 de noviembre de 2021, le corresponde el período reglamentario que empezó el 1º de julio de 2020 y terminó el 30 de junio de 2021.

Excepciones: Si se determina que su solicitud no es válida porque no cumple con el requisito de la cantidad mínima de sueldos que debe de haber ganado el solicitante, durante el trimestre del período reglamentario correspondiente a su solicitud, pero continúa desempleado y en busca de un empleo por más de 60 días durante cualquier otro trimestre del período reglamentario, es posible que usted pueda sustituir los sueldos ganados en un trimestre anterior por los sueldos ganados en el trimestre del período reglamentario correspondiente a su solicitud.

Es posible que también se puedan sustituir los sueldos ganados en otros trimestres anteriores, ya sea para hacer válida su solicitud para beneficios de DI o para aumentar la cantidad máxima de beneficios que el solicitante pueda recibir, si durante el período reglamentario correspondiente a su solicitud usted:

- Estaba prestando servicio militar.
- Recibió pagos de beneficios de compensación para trabajadores (*workers´compensation*).
- No trabajó debido a una disputa laboral.

Si su solicitud es afectada por cualquiera de las circunstancias indicadas arriba, entonces escriba una carta e incluya la documentación que compruebe el hecho y preséntelas junto con su solicitud.

Cuando usted está incapacitado y su empleador continúa pagándole su sueldo. Si su empleador continúa pagándole su sueldo mientras su solicitud de DI está activa, sus pagos de beneficios del DI pueden verse afectados. La cantidad del pago total de beneficios del DI en combinación con los sueldos pagados por un empleador no pueden ser más que la cantidad del sueldo semanal normalmente ganado por el solicitante. Los pagos de beneficios del DI no son afectados por un pago de vacaciones que reciba el solicitante.

Cantidad máxima de beneficios. El solicitante puede recibir de DI una cantidad máxima de beneficios de 52 pagos (un pago por semana), mientras la cantidad máxima no sea más que la cantidad total de los sueldos que el solicitante ganó durante el período reglamentario correspondiente a su solicitud. La excepción son aquellos empleadores y personas que trabajan por cuenta propia que eligen el plan de Cobertura Electiva del Seguro de Incapacidad (DIEC, por sus siglas en inglés). La cantidad máxima de beneficios que este tipo de solicitante puede recibir de DI son 39 pagos (un pago por semana).

Adicionalmente, los pagos de beneficios de DI se pueden pagar solamente por un período limitado a aquellas personas internadas en un establecimiento para la recuperación del alcoholismo o de tratamiento del abuso de las drogas. Se requiere que el establecimiento tenga una licencia y un certificado del estado en donde el solicitante se encuentre ubicado. Sin embargo, las incapacidades relacionadas o causadas por el alcoholismo o el abuso de drogas, que sean graves y estén bajo tratamiento médico, no tienen esta limitación.

Embarazo

Como con cualquier condición médica, el primer día en que empieza el período de incapacidad es en el mismo día en que la solicitante no puede realizar su trabajo normal o acostumbrado. La elegibilidad del solicitante para recibir pagos de beneficios de DI se basa en la duración del período de tiempo que el médico/profesional médico certifique que el solicitante no puede realizar su trabajo normal o acostumbrado. No es necesario que el solicitante presente una *Solicitud para Beneficios del Seguro de Incapacidad (DI)* en relación a un embarazo, hasta la fecha en que su médico/profesional médico determine y la certifique como discapacitada.

Nota: Para obtener información sobre el Permiso Familiar Pagado (PFL, por sus siglas en inglés), consulte la sección "Otros programas" en este folleto.

Situaciones en las que posiblemente no sea elegible para de beneficios

- Si el solicitante está recibiendo pagos de beneficios del Seguro de Desempleo (UI) o del PFL.
- Si el solicitante no estaba trabajando o buscando trabajo en el momento en que inicia su incapacidad.
- Si el solicitante está encarcelado como resultado de una condena judicial o por orden de la corte judicial.
- Si el solicitante está recibiendo pagos completos de sus sueldos por parte de su empleador.
- Si el solicitante está recibiendo pagos de compensación para trabajadores (*workers´compensation*) por una cantidad igual o mayor a la cantidad que está recibiendo de pagos de beneficios semanalmente de DI. Si los pagos de compensación para trabajadores (*workers´compensation*) son menos que la cantidad que está recibiendo de pagos de beneficios de DI, se le puede pagar la diferencia.
- Por el tiempo en el que el solicitante se tarde en presentar la *Solicitud de Beneficios del Seguro de Incapacidad (DI)* sin presentar una razón justificada.
- Si el solicitante hace una declaración falsa o si no reporta un hecho relacionado con su solicitud. (Si se determina que el solicitante intencionalmente ocultó información o hizo una declaración falsa, y como resultado recibió un sobrepago de beneficios, también es posible que se le imponga una sanción y/o una multa de un 30 por ciento sobre la cantidad del sobrepago de beneficios que recibió).
- Si el solicitante no asiste a un examen médico independiente cuando se le requirió. (El EDD se encarga de pagar el costo asociado de tal examinación médica).

El Código del Seguro del Desempleo de California (CUIC, por sus siglas en inglés) tiene estipulaciones sobre las sanciones q Si usted necesita ayuda para ue se pueden imponer: las cuales consisten de multas, encarcelamiento y la pérdida del derecho a recibir pagos de beneficios, por cometer fraude contra el SDI.

Derechos del solicitante

- Saber la razón y la base de cualquier determinación que afecte su elegibilidad para recibir pagos de beneficios o la cantidad máxima de beneficios que se le puedan pagar.
- Apelar cualquier determinación sobre su elegibilidad para recibir pagos de beneficios hecha por el EDD. Las apelaciones tienen que ser por escrito y enviadas por correo postal a la oficina de DI.
- Solicitar una audiencia de apelación ante un Juez de Ley Administrativa (ALJ, por sus siglas en inglés). También, el solicitante puede apelar la decisión del Juez de Ley Administrativa (ALJ) ante la Junta de Apelaciones del Seguro de Desempleo de California (CUIAB, por sus siglas en inglés) y la corte judicial.
- Privacidad - toda la información sobre la solicitud para beneficios se mantiene confidencial, excepto para los propósitos permitidos por la ley.

Obligaciones del solicitante

- Completar la *Solicitud para Beneficios del Seguro de Incapacidad (DI)* o cualquier otro formulario requerido por el EDD relacionado con su caso, de manera correcta y honesta.
- Presentar a tiempo la *Solicitud para Beneficios del Seguro de Incapacidad (DI)* y cualquier otro formulario requerido por el EDD relacionado con su caso, de acuerdo a los plazos de tiempo indicados en los formularios. Si usted presenta cualquier formulario tarde y cree que tiene una razón justificada por haberlo hecho, entonces debe incluir una carta por escrito explicando la razón (o razones) junto con el formulario que va presentar al EDD.
- Comunicarse con la oficina del DI para obtener ayuda si no entiende una pregunta hecha en cualquier formulario o no está seguro de cómo contestarla.
- Incluya su nombre y su número de identificación de la solicitud en todas las cartas que presente a DI.

Comuníquese con el DI:

- Por **teléfono**, llamando al 1-866-658-8846.
- Por **correo postal**, escriba al PO Box 13140, Sacramento, CA 95813-3140. Si actualmente no tiene una solicitud establecida, usted puede escribir a cualquiera de las oficina de DI. **Nota:** No envíe ningún formulario a esta dirección postal.
- Por **TTY** (teletipo), marque al 1-800-563-2441.
- **En persona**, visite cualquiera de las oficinas de DI indicadas en la "Lista de las oficinas del Seguro de Incapacidad (DI)", la cual se encuentra en este folleto.

Otros programas

Si usted se lesiona en el trabajo o se enferma como resultado de su empleo, notifíqueselo a su empleador para iniciar el proceso para solicitar pagos de beneficios de compensación para trabajadores *(workers´ compensation)*.

Si usted está desempleado, pero puede y está disponible para trabajar, comuníquese con la oficina del UI visitando la página del *Seguro de Desempleo* (edd.ca.gov/unemployment/default_espanol.htm), o llame por teléfono al 1-800-300-5616, o comuníquese por TTY (teletipo) al 1-800-815-9387.

Si usted necesita ayuda para encontrar un empleo, entrenamiento laboral, u otros servicios para ayudarle a regresar a trabajar, visite su *Centro de Empleo de América en California* (AJCC, por sus siglas en inglés) (careeronestop.org/LocalHelp/local-help.aspx?lang=es) más cercano. Para localizar un centro de empleo, visite servicelocator.org (sitio de Internet solamente disponible en inglés) o en las páginas blancas de su directorio telefónico.

Si usted se encuentra incapacitado permanentemente o a largo plazo (por más de un año), debe comunicarse con la oficina de la *Administración del Seguro Social* por internet (ssa.gov/espanol/), por teléfono al 1-800-772-1213 o por TTY (teletipo) al 1-800-325-0778.

Si usted necesita tomar tiempo fuera del trabajo por razones de ausencia familiar, el PFL proporciona beneficios para lo siguiente:

- Para cuidado de un miembro de familia que se encuentra gravemente enfermo (hijo, padre, suegro, abuelo, nieto, hermano, cónyuge o pareja doméstica debidamente registrada.
- Para establecer vínculos paternales con un nuevo hijo recién nacido, adoptado o bajo el cuidado de crianza temporal (*foster care*).
- Para participar en un evento aprobado debido al despliegue militar de su cónyuge, pareja doméstica debidamente registrada, padre o hijo en el extranjero.

Para obtener más información sobre el programa de PFL, visite la página titulada en inglés *State Disability Insurance* (edd.ca.gov/disability) o comuníquese por teléfono al 1-877-238-4373, o por TTY (teletipo) al 711.

Atención: A las nuevas madres, después de dar a luz y se les haya hecho su último pago de beneficios de DI, se les enviará el formulario impreso titulado en inglés *Claim for Paid Family Leave (PFL) Benefits – New Mother* (DE 2501FP) para que lo completen y presenten para solicitar los pagos de beneficios de PFL para establecer un vínculo paternal con su nuevo bebé.

Si usted es una víctima de un crimen, comuníquese con el programa de *Compensación para Víctimas de California*, llamando al 1-800-777-9229 o por TTY (teletipo) al 1-800-735-2929. También puede ponerse en contacto con el Centro de Asistencia para Victimas o Testigos (*Victim/Witness Assistance Center*) de su condado de residencia.

Si su caso de incapacidad le afecta con cumplir con su obligación de pensión alimenticia, comuníquese con la oficina del fiscal del distrito que le envió la orden de la corte judicial para ver que puede hacer.

Si su caso de incapacidad le afecta con cumplir con su obligación de manutención de hijos, comuníquese con el Departamento de Servicios de Manutención de Hijos al 1-866-901-3212, o por TTY (teletipo) al 1-866-399-4096, para ver que puede hacer.